

ՄԵՆԿ

Տարեկան գինը 10 րոպե, կես տարվանը 6 րոպե:

Խմբագրատունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ:

(Բացի կիրակի և տօն օրերէն):

Յայտարարութիւնները ընդունվում են ամեն լեզուով:

Յայտարարութիւնների համար վճարում են իւրաքանչիւր բառին 2 կոպէկ

Թիֆլիսում գրվում են միայն խմբագրատան մէջ:

Օտարազգացիք գրվում են ուղղակի
Тифлис, Редакция „Менк“

ԲՈՒՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Կնոջ փոքրմը: — Ներքին տեսութիւն: Նամակ Վանանից: Նամակ Վաղարշապատից, Նամակ Խմբագրին: Ներքին լուրեր: Արտաքին տեսութիւն: Ներքին և Պօլսի պատերազմ: Աւստրիա: Յունաստան, Նամակ Թիւրքիայից: Արտաքին լուրեր: «Մշակի» հեռագիրներ: Յայտարարութիւններ: Տեղեկացոյց:

ԿՆՈՋ ԿՈՉՈՒՄԸ

Լուսաւորված երկիրներում շատ ժամանակ է արդէն որ թէ ուսումնականները և թէ պետական մարդիկ վիճաբանում են այն բանի վրա, թէ ինչ գեր պետք է խաղայ կիւնը հասարակութեան մէջ, — և չեն հասնում ոչինչ որոշ հետեւանքի իրանց վիճաբանութիւնների մէջ, որովհետեւ վիճողների միմեանց հակառակ կողմերը ծայրայեղութիւնների են հասնում կանանց խնդրի լուծման վերաբերութեամբ:

Վիճողների մի մասը հաստատում է որ կիւնը բնութենից արդէն ստեղծված է միմիայն ընտանեկան շրջանի համար: Հակառակ կողմը, հասնելով միւս ծայրայեղութեանը, հաւատացնում է որ կիւնը նոյնքան իրաւունք ունի հասարակական բոլոր պաշտօնները վարելու, որքան և տղամարդը:

Միայնի հասարակութեան համար ինչպէս հայոց հասարակութեան է, մեր կարծիքով, երկու հակառակ տեսութիւններն էլ վնասակար են:

Եւաջին տեսութեան գործադրութեան մէջ մենք չափ ու սահման ենք անցնում: Բացի նեղ ընտանեկան շրջանից կիւնը մեզանում ուրիշ ոչինչ հնարաւոր չորջան չունի, բացի ընտանիքից ուրիշ ոչ մի դրութիւն չունի որտեղ կարողանայ գործ գնել իր մտաւոր և բարոյական ոյժերը:

Իսկ մի անգարգացած հասարակութեան մէջ տալ կանանց տղամարդիկների հետ կատարելապէս հաւասար իրաւունք ամեն հասարակական պաշտօններ և գործեր վարելու, — մեր կարծիքով տարածում և փնասակար կը լինէր:

Եթէ ուղարկութեամբ բնենք մարդկային ամբողջ պատմութիւնը, կը համոզվենք, որ կիւնը, հին

դարերից սկսած մինչև այժմ ամեն անգամ ամեն ժամանակ և ամեն ազգութիւնների մէջ տղամարդու և ընտանիքի մէջ միջնորդի գեր էր խաղում: Հաս քիչ բացառութիւններ կային, երբ կիւնը անմիջապէս ազդում էր հասարակութեան վրա, բայց մեծ մասամբ կիւնը ընտանեկան շրջանից, իր տան պատերից բարոյական ներգործութիւն ունէր մարդու վրա, որ նրա մէջ գտնուում էր իր ոյժը, իր գործութիւնը գործելու և արդիւնաբերելու:

Կիւնը ներգործում էր մարդու վրա ընտանիքում, կիւնը ներգործում էր մարդու վրա ստղծմանում, կիւնը ոգևորում էր, ոյժ էր տալիս տղամարդու մտաւոր, գրական և զեղարուեստական արդիւնաբերութեանը, կիւնը տղամարդու վրա ներգործելով, ոգևորում էր նրան գէպի հասարակական գործունէութիւնը, գէպի քաղաքական, ազգային, յեղափոխական շարժումները...

Մենք, մեր կարծիքով, կնոջ ամենաբնական, ամենաբարձր, ամենասուրբ կոչումը լինել ոգևորող, ոյժ տուող, լինել մարդու համար բարոյական անսպասելի աղբիւր, նորա բոլոր մարդասէր, հասարակաշէն, օգտաւետ, արդիւնաբերող, առաջ մղող գործերի և արդիւնաբերութեան մէջ...

Մենք հայերս բաղաւոր կը լինէինք, եթէ հայ կիւնը ըմբռնէր իր այդ կոչումը և այդպէս գործէր:

Գ. Ա.

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ՍԱՆՈՇՆԻՑ

25 մայիսի

«Մշակի» վերջին համարների մէջ մէջ, կարճ կերպով հակացնում է Սանահինի համակարգը, թէ այնտեղի վանքի միաբան վարդապետներից մէկը հայտնում է աշխատակար Միքէլեանցին, բայց պարզ չէ ասում թէ որ վարդապետը, որը մնում է «Մշակի» ընթերցողների համար անորոշ:

Գրա մասին ես պէտք է բացատրեմ: Հ. Միքէլեանցը ինքը տարվա ընթացքում չը նայելով իր ծերութեանը և անձնական տկարութեանը շարունակ գործեց մանկավարժական առաքելութեամբ և գեւ գործում է: Նա այս երկար միջոցում բացի արգելափակներից նախկին վանահօր կողմից, չունեցաւ ոչ մի իրաւաստանք, ոչ ոք չէ գնահատեց մինչև այժմ նրա աշխատանքը: Սա

կայն նա չը յուսահատվեցաւ երբէք նախկին վանահօր անմարդկայեղ արարմունքներից: Դարձեալ գործում էր անաղաք:

Իսկ ահա մի ամբողջ տարի է որ ինչպէս վաղը, նոյնպէս և ուսումնարանը կերպարանափոխվեցան: Գործողութեան մեծ արգելքը հեռացաւ, ատելութիւնը անհետացաւ: Մի փոքր ժամանակ չնորհիւ նոր վանահօր վանքի մէջ թաղաւորեց խաղաղութիւն, կատարեալ միաբանութիւն: Ասացի մեծ արգելքը հեռացաւ, բայց չը յիշեցի թէ նրա պոչը մնաց: Գա Գ. արեղան է, որը առ այժմ ոկսել է խաղաղութիւնը խոտվութեան դարձնել միաբանութիւնը անմիաբանութեան:

Արա մասին լրագրիւններում հրատարակվեցաւ թէ գիտէ կատարեալ ձայնագրութիւն, որը կարող է ազատ դաս տալ ցանկացողներին: Այդ կարծիքը սխալ է: Եթէ ամեն մէկը այդպիսիներից ուսուցանող լինի, ապա ուսանողը ո՞վ պէտք է լինի: Եւ կարճ կերպով խորհուրդ կը տամ այդ արհեստը գիտենալ ցանկացող բոլորներին, որ ուղղակի դիմեն Զալաթովի բարեկրօն Գալուստ քահանային, որ էլ միաձայնում երկու տարի աշխատել է և կատարելագործվել:

Գ. արեղան առ այժմ վանքի մէջ մի փոքր լինի է հանել, որից յուսահատված աշխատանքը ծերունի Միքէլեանցը, կամենում է ուսումնարանը բարձի թողի անել: Մենք խնդրում ենք ում հարկն է, այս ցաւալի իրողութեան առաջ առնել շուտով, որ մի գտցէ Հ. Միքէլեանցի հեռանալով ուսումնարանը փակվի և բոլոր ինչո՞ք երեխայքն էլ մնան գուրկ մասնաւոր ուսումից:

Գ. Թ. Բ.

ՆԱՄԱԿ ՎԱՂԱՐՇԱՊԱՏԻՑ

24 մայիսի

Մի բաւական տխուր օր, երբ բնութեան բոլոր վայելչութիւններով զարդարված երջանկալիշատակ Ներսէս Ե-դ կաթողիկոսի տնկած անտառից վերադառնում էի և հազիւ հասած Գալուստի կուսի եկեղեցու մօտ, տեսայ, որ մի փոքրիկ գերեզմանոցի մէջ նստած ողբում էր շատ տխուր եօթնամասուն և հինգ տարեկան մի ծերունի, որի գլուխը և մօրուքը ձիւնապաշտ օսկրաւ էին: Սա Ալաշկերտի Մանգուսար գիւղացի Բաղդէն էր, որը իր վաթսուն և հինգ տարեկան ամուսնու գերեզմանի առջև խոնարհած, արտասուեց կաթիլներ ցողեցնելով իր խոշոր, սևորակ և փայլուն աչքերից: Երանում էր իր կեանքի մէջ նուիրական ընկեր համարած ամուսնու Մէլքի (Մարիամի) գերեզմանը. քանի մի րօպէ լուռ և անվրդով նայելուց յետոյ, հարցրեցի պատկառելի ծերունուն, ինչու կուլաս հայրիկ: «Իմալ չը լամ, պատասխանեց նա, սիրտեսի կը ցաւի, ասիկայ իմ օղուշաղիս գերեզմանն է, որը էնա քացած տարի մըր գաղթելու ջանք յրմէնէն առաջ մեռաւ: Էնայ ջո՞ղ ծառին քով», ցոյց տալով մեղմից սակաւ հեռու լճակի ափում գտնվող մի բաւական տեսքով ծառի (ակացիա), որը զարդարված էր սպիտակ ծաղիկներով, և հետեւաբար ձեռքէս բռնած ստիպում էր գնալ իր հետ և նստել մի քառորդ ժամ այն ծառի տակ, որը իր ամուսնու մահվան վերջին րօպէն կը յիշեցնէր աշխարհի մէջ նմանը չը տեսնված թշուառ ծերունուն: Առանց ուշանալու հետեցի ծերունի Բաղդէն, և երբ հասանք ամուսնու հողին առանցած տեղ մի ծանր և չափ տխուր հառաչանքով աչքերը անկած երևալու սասց. «Առաջարկ, խոս թալ էղալ գլխուս, յիմալ էնէմ մըր օղուշալիս մեռաւ: Էղալ յիշուուն ծառին քով մըղի լը թորեկան էղմալ, էսայ տեղէն քոչեցինք գաղթել: Գէյ Օշական, էնայ տեղ լը մեռաւ մըր տատնորվոթ տարվան յըջոյ (Խաչատուր) տղան, էնայ տեղէն լը քոչեցինք գաղթել: Խաչոյ Բեհա՛ն թա՛յա գեղ, էնայ տեղէն լը

մըր երկու ջո՞ղ տղաներ աշնան քացին մըր երկիր չիտեմ յիմալ եղան, էնայ քացին լը չեկան, մըրկայ թա՛յա գեղի մէջ էրեք էղմալ ճի՛ծ կէ, էրկու աղջիկ մէկ լը տղայ, համայ էնոնք լը էղալ երկիր եկած օրէն կը դողցնեն, կը վախանալ էնոնք լը քաղցածութենէ էնայ տեղ դողնալով մեռնին: Խոս գալ իմ արևուս, մալ, դու վաթ մըղի շատ կեր մըր թարաֆ, էնոնք յրմէն թորեկնք քրթերու քով համայ փախանք: մըրկայ բան մը չունինք, ձեռսի մէջ ծոցուս անօթի մացած չիտեմ յիմալ էնէմ դոր էթամ, կըսեն ուսուսի թաքոր էնոր յոտացը մեռնեմ, մըր թարաֆի խալիլի խամար փարայ է դրկիր մըղի փայ չը խասերալ, էնայ փարայէն, մենք լը անօթի կը ջարդվենք, սըթար մը չը կա վըր մըղի, էնայ թաքորու խրկած փարաներ վերու քով կը պախվի, էնոր տուն դոր ա մենք լը էրթանք աղաչենք պաղատենք, ոտացինք քով պագնենք բաղայ մըղի խամար լը փայ խասի մենք լը մալ գնենք էնայ մըր խեւանդ մըր էթեմ ու անտէր ճըրճորուն մըր երկիր տաներու ճար էնէնք, ինչ ընեմ յրմէն քացին ես ու իմ ճոթեր մացինք, մալ չը կալ մըղի, մարդ լը չը կալ մըղի նայի բն ես յիմալ էնեմ...»

Այս ամեն մի բառը, աղիւն ընթերցող, արտասանելուս արցունքներով կը թրջէր անբաղդ ծերունին իր ծերակա մօրուքը. այն սարսափելի թշուառութիւնը, որին ենթարկված է ներկայ պատերազմի պատճառով ծերունի Բաղդէն կենդանի վկայ են նրա արիւնքալիս արցունքը և տխուր վիճակը, որը իրաւի մարդկային գրէշ անկարող է նկարագրել հանգամանօրէն: Եւ մի նուիրաբերութիւն երբէք արած չեմ ներկայ պատերազմի պատճառով հազարներով թշուառացածներին, ահա ես էլ կատարեցի իմ պարտականութիւնը, մօտ գտնված մի քանի կօպէկները ծերունու ձեռքը դնելով, ցոյց տուի տեղական պօլցիան և հեռաքայ, այսուհետև մեծ փառաստութիւն ունեմ, որ մեր մասնաժողովի յարգելի անդամները ուշ կը դարձնեն շատ տեղեր անօգնական միացած մեր Տանկաստանից գաղթած եղբայրների վրա:

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐԻՆ

Թիֆլիս, 30 մայիսի

Մեծ ուրախութիւն պատճառեց ինձ, երբ կարդացի «Մշակում» պ. Մ. Փորթուգալեանի յօդուածը Կ. Պօլսի «Արարատեան» ընկերութեան յայտարարութիւնը և ձեր առաջնորդող յօդուածը վանքի գիւղերի վարժարանի խորթով: Լաւ գիտենալով, որ Հայաստանի հարստաբարկած և կիսաշունչ եղած ժողովրդի կրկին վերականգնելու ուղ և շունչ տվող գլխաւոր գէնքերից մէկն էլ ուսումն է, այդ պատճառով սուրբ պարտք համարեցի, որ իբրև ուսանող, ես էլ իմ աշխատութեան լուծման գցեմ այդ գանձանակում: Լսելով որ իմ ծանօթ երիտասարդ պ. Արշակ Բաբեանը արդէն տպագրված թերթերէ պատրաստել վանքի վարժարանի օգտի համար ստորագրելու, դիմեցի նրան և խորհրդի թերթերից մէկը, որը ինձ տվեց իսկոյն, որ հաւաքելուց յետոյ յանձնեմ «Մշակի» պ. խմբագրին: Ուրեմն ինչպիսի ընդունեցէք փողը որ ընդամենը տասն և չորս (14 ր.) բոլոր և 30 կօպէկ է և հասցրե՛ք նոր հարկն է, յայտնելով հրապարակաւ որոնք են: Մի ոմն հայ—3 ր., Մանթաշեանց և Բէհրութեանց—1 ր., Բալասան—1 ր., Խաչակ խաչատուրեանց—1 ր., Ալեքսի Դաւթբեկեանց—1 ր., Պետրոս Սարգսեանց—1 ր., Գարաթիմ Մեղիքեանց—1 ր., Նիկողայ Մեղիքեանց—1 ր., Նիկողայ Մեղիքեանց—50 ր., Յովհաննէս Դաւիթբեկեանց—50 ր., Ավետիք Առաքելեանց—50 ր., Սահակ Բաբեանց

միջոցներս Դօրապետից (Երեւանից). այդ գլուխ գտնվում է Երեւանի հիւսիսային կողմում և պատկանում է Ս. Էջմիածնին:

— 50 Կ., փառօ փարմուզեան — 40 Կ., Դաւիթ Իստամանեան — 40 Կ., Վազարս Եր-Վազարեան — 25 Կ., Կարապետ Վարդեան — 25 Կ., Գրիգոր Մանթաշեան — 20 Կ., Յակոբ Ստեփանեան — 20 Կ. և Կոստանդին Արզախեան — 20 Կ. Իշխանեան ուսումնարանի երրորդ դասարան ուսանող Յովհաննէս Սարգսեան:

ՆԵՐՔԻՆ, ԼՈՒՐԻՆ

ԳԱՆՁԱԿԻՑ մեզ գրում են. «Չարեքայ վանքի եկամուտները Գանձակի ուսումնարաններին յատկացնելու համար մի քանի անգամ խնդրեք է ներկայացրած. բայց ոչինչ հետևանք չէ ունեցել: Թէ ուր են գնում այդ եկամուտները, դրա մասին ես ձեզ չտեղեկացրի իրողութիւններ կարող էի պատմել, բայց առ այժմ աւելորդ եմ համարում, որովհետև նրանք, որոնք պէտք է ուշադրութիւն դարձնեն այդ գործի վրա, իրանց կողմ են ձեռնարկում. երևի անշահաս էր նպատակները զրոյթով:»

ԳԱՆՁԱԿԻՑ մեզ հարգում են որ հոգեւոր կառավարութեան քարտուղարը տարել է իր հետ Լիւմիաթին մի քանի անկիթի տիրացուներին քահանայներ ձեռնադրելու համար. Ասում են, որ իւրաքանչիւր տիրացու մանր ծախսերի համար իր հետ տարել է 400—500 ր. Այդ տիրացուների գիտութեան մասին դադարաւ կազմելու համար նամակագիրը պատմում է, որ տիրացուներից մէկը, կանգնած խաչկրօնեան առաջ, հարցնում է մի վարդապետից «Ես հիշ պատկեր ա, ա հայր սուրբ»:

ԱՆԱԼՔԱՆԱԿԻՑ մեզ գրում են. «Այստեղ կազմվեց առողջապահական ընկերութիւն, որի նախագահ ընտրվեցաւ Տիգրանի Նախագահ Բաղդատի: Այս ընկերութիւնը իւրաքանչիւր փողոցում նշանակել է մի թաղապետ, որի պարտականութիւնն է հսկել, որ ընտանիքները մաքուր պահեն թէ տները քակելը և թէ փողոցները լվանալու ժամանակ վարդապետը մինչև հիմա երկու նիստ է ունեցել»:

ԱՆԱԼՔԱՆԱԿԻՑ մեզ գրում են. «Մի քանի օր արանից առաջ դիմակաւոր աւազակներ գիշերով մտնում են մի ախալքալաքցու տուն, վիրաւորում են տանտիրոջ և իր հիւրին, կողոպտում են տունը և փախչում են: Աւազակների հետքը դեռ չեն գտել»:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՆ

ՆԵՐՔԻՆ Կ. ՊՈԼՍԻ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐԿ

Թէպէտ մենք խոստացանք ձեզ «Տրեղէն կոմիտէի» նշանակութիւնը (Նորբէյ Նշանակում է Տրեղէն կոմիտէ), բայց մենք աւել յարմար և նշանակուող համարում նախ և առաջ խօսել այժմեան Կ. Պոլսի հայոց պատրիարքի մասին:

Ներքինը ծնվեցաւ Թաթարաւորում Կ. Պոլսի արքայապետում, 1837 թ-ի յունվարի 28-ին: Նա կատարեալ հետեւող եմ Սէն-Բէթի կենսագրութիւնները գրելու եղանակին: Առաջ քան թէ մի օր և ինչ անձնաւորութեան խարակտերիստիկը և կենսագրութիւնն սկսելը, նա մտադրութեամբ ուսումնասիրեց այն շրջանը որտեղ նա ծնվեց, մեծացաւ և կրթութիւն ստացաւ: Թիւրքաց Թաթար խօսքը նշանակում է գեղեցիկ գիւղ և ազգային բանաստեղծները նրան վիզանտիական Աթէնք անուանեցին, այն ազդեցութեան համար, որ այս տեղը ունէր մայրաքաղաքի հայ երիտասարդութեան վրա:

Նրբ ներքինը ծնվեցաւ, Թաթարաւոր արդէն ազգային զգացմունքները զարթեցնելու գործի մէջ ամենազգեստը դեր էր խաղում: Այնուամենայնիւ եր մի փոքր ակադէմիա և շատ ուսումնարաններ: Այդտեղ կրթութիւն ստացաւ երիտասարդ Վարդապետները (այդպէս

է նրա ազգը) և այս լուսաւորված շրջանը արդիւնաւոր ազդեցութիւն ունեցաւ ապագայ պատրիարքի և ազգային օգտակար գործողի վրա: Առաջն ասում է tel pays, tel homme.

Մանկութեանց նա գերազանցվում էր իր հետաքրքրութեամբ և նշանաւոր ընդունակութիւններով համեստութեան և պարզ ուրախամտութեան հետ միասին: 13 տարեկան հասակում նա գերազանցեց իր բոլոր ընկերներին. նա անգիր արեց Հոմերոսի ամենայաւ տեղերը: 15 տարեկան հասակում նա արդէն հիմնաւորապէս գիտէր Ֆրանսիերէն, լատինիքն և յունարէն լեզուները. նա շատ էր կարդում և մանաւանդ սիրում էր Բօսֆէսին, Ֆէնէ-լոնին և Լամբլէնին, որոնց համեմատում էր յոյն-արեւելեան եկեղեցու հայերի հետ: 20 տարեկան հասակում նա աշուղթութեամբ ըսկսում է ուսուցչութիւն անել մայրաքաղաքի հոգեւոր դպրոցներում, նրա այն ժամանակվայ աշակերտները այժմ մայրաքաղաքի ամենալաւ քարոզիչներ և զաւաւաւական հոգեւորականութեան ամենալաւ անգամները դարձան: 24 կամ 25 տարեկան հասակում, ծնողների պահանջին զիջանելով, նա աշխարհը վերադարձաւ և պատկեցաւ: Յետոյ մենք կը տեսնենք, որ այս պատկը ոչ թէ ազգից օգտակար հասարակաց գործողին իւրեք, այլ նրան աւելի հասունութիւն, եռանդ և հանգստութիւն տուց: Աւելորդ չէր լինի մեր արեւմտեան համար, եթէ ուշադրութիւն դարձնենք այս օրինակի վրա:

Կնոջ մահից յետոյ, Վարդապետները հայր Ներսէս դարձաւ. մանաւանդ որ մանկութեանց այս էր նրա ներքին ձգտումը: Այս անգամ ծնողները չարգելեցին նրան այդ բանը: 1870 թ-ին նա վարդապետ ձեռնադրվեց և հայ աշուղտից է սկսում նրա անգարար բարձրանալը: Հայոց ազգային ժողովը տալիս էր նրան ամենափափուկ յանձնարարութիւններ, որոնց նա միշտ հմուտութեամբ և խղճմունքով էր կատարում:

Նա լաւ ընդունակեցաւ Օտոմանեան հասարակութեան բարձր շրջաններում (մանաւանդ հանգուցեալ Ալի և Ֆուադ-փաշաներից), որոնք գնահատում էին նրա խելքը, գիտութիւնը խոհանութիւնը: Պէտք է ասել որ Ներսէսը հիանալի կերպով խօսում էր տաճկաց սալոնական և հարեմական լեզուով: Նրան յանձնարարութիւն էր արված Մօլթո-Վալարիայի հայերի մօտ, ուր իշխան Կարլ արժանացրեց նրան ծաշի հրաւիրելու, և ներկայ գտնվելու նրա քարոզին, որ դա մի չլիքած պատիւ էր այնտեղի հայերի համար: Յետոյ նա Կիլիկիա ուղարկվեցաւ, ուր տեղական պատրիարքի անընդունակութիւնը շատ թշուառութիւններ պատճառ էր դարձել հայերի համար: (Չը նայելով հայոց եկեղեցու միութեան վրա, յայտնի է որ նա երբեք պատրիարքներ ունի պատմական հանգամանքների պատճառով, որոնց մասին յիշելու տեղը է): Որպէս զգոյշ և խոհեմ, նա հայ կաթողիկոսների պատրիարք Հասունի բոլոր խարդախութիւնները երևան հանեց: Այս կռիւ մէջ յաղթութիւնը ապագային կրօնի պաշտպանի կողմը քնաց:

Այս ժամանակից Ներսէսի համար ծանապարհ բացվեցաւ դէպի պատրիարքութիւն: Ցարադրութեամբ հայոց եկեղեցում ընդունված մի քանի ծէսերի կատարելու մէջ նրա ունեցած աննշան սխալը թնամբներ յարուցեց նրա դէմ, որոնք արդիւր եղան նրան հասնելու այդ բարձր աստիճանին. նրան եպիսկոպոս ձեռնադրեց Կիլիկիայի պատրիարքը, և ոչ թէ Եմիսանի կաթողիկոսը և այս բանը հայ-կիլիկականներին առիթ տուց կասկածել նրան բաժանականութեան մէջ: Ասում են որ Թաթար Նորբէյ մասնակից չէր այս խարդախութիւններին մէջ: Թիֆլիսի բնակիչները պէտք է որ յիշեն, թէ ինչպէս 5—6 տարեկ առաջ Թիֆլիս ժամանեց մէկ խոհեմ կաթողիկոս, ուղևորվելով Եմիսանին, իր ակա-

մայ սխալը ջնջելու համար: Ասում են որ այդ ժամանակից Գեորգ IV-ը կապված է նրա հետ անկողն բարեկամական կապերով:

Ամենքը յիշելիս կը լինեն Խրիստեանի բարձրանալը և ընկնելը: Դեռ նրա պատրիարքութեան ժամանակ ամենքը ուշադրութիւն դարձրին Նիկոմեդիայի թեմական առաջնորդի վրա (Ներսէսը այն ժամանակ այս նշանաւոր թեմի կաթողիկոս էր), որպէս ապագայ պատրիարքի վրա, այնպէս որ, չը նայելով Խրիստեանի ժողովրդականութեան և նրա սուրբ կենքի վրա, նա չունէր կառավարական ընդունակութիւններ: Վերջապէս 1874 թ-ին, Խորէնի նախնաւորը, Հասունի հակառակորդ Ներսէսը, այս ծանր ժամանակին ազգային կրօնի վերականգնողը, պատրիարք ընտրվեցաւ: Ներսէսը մինչև այժմ փառաւորապէս կառավարում է Կ. Պոլսի պատրիարքութիւնը. Ներսէսին չէ կարելի յանդիմանել ոչ մի վարձուքի համար, որ անյարմար լինէր նրա բարձր աստիճանի արժանաւորութեան, ոչ մի զանցառութեան համար իր պարտականութիւնների կատարելու մէջ: Նա վայելում է Թիւրքիայի և բոլոր Եւրոպայի պետական մարզիկների յարգանքը. նրան արժանացրեց իր բարձր ուշադրութեան, Նորին Բարձրութիւն Կոնստանդնուպոլիսի հրամանատարը: Մի խօսքով Ներսէսը հանգամանքների յարմարվող մարդ է, ոչ թէ իր անձնական շահերի, այլ իր հայրենիքի բարօրութեան համար:

Մեր բոլոր ասածները Ներսէսի մասին այս կարծ տեսութեան մէջ համառօտելով մենք կրկնում ենք, որ այս մարդը քաղաքացիական ընդունակութիւններ ունի, որոնք մանաւանդ նրա հօտի ներկայ թշուառ դրութեան ժամանակ երևեցան: Նրա միջնորդութիւնը Սեծ Իշխանի մօտ Սան Ստէֆանոյի դաշնադրութեան մէջ XVI յօդուածը մոցնելու համար, նրա յաճախակի բողոքները Բ. Կրան առաջ քույրերի կատարած բարբարոսութիւնների մասին, որոնք մինչև անգամ առիթ տուցին Ցարանայի և Անգլիայի դեսպաններին խառնվելու, վերջապէս զգոյշ և վերին աստիճանի համարձակ պատգամաւորութիւնը հայերի կողմից, որի մասին արդէն բոլորին յայտնի է, այս բոլորի համար թիւքաց հայերը պարտական են Ներսէսին, որը իր հնարագիտութեամբ և այն կախարհանքով, որ նա ունի թիւքաց կառավարութեան առաջ, կարողացաւ քննադատել նրա կասկածները:

Ասում են, ի միջի այլոց, որ Միթ-հայի հայրենասիրական փորձերը Ներսէսի ազդեցութեամբն էին, որը մասամբ Միթ-հայի սահմանադրութեան խմբագիր էր, Նէյն-ու-Լիւլամի հետ միասին:

Հետեւելով Պրետորիոսի կենսագրական ոճին, մենք կատարած չէինք լինի այդ, եթէ չանէինք համեմատութիւն երբեք բարձրաստիճան հոգեւորականների՝ Խրիստեանի, Խորէնի, Նորբէյի և Ներսէսի մէջ: Նորբէյ մի սալոնական պարոն է XVII և XVIII դարերի կաթողիկոսական նորաձե օրէնքների նման ժողովրդական ներքինները ունեցող մարդ է: Խրիստեանը հայութեան Սալանարօլ է, կամ ժողովրդական Լամբլէ: Նրբը միասին մի ընդհանուր յատկութիւն ունեն, այն է կրթութիւն և լուսաւորեալ միտք, և այս հանգամանքում նոքա կանգնած են բոլոր հայոց հոգեւորականութեան զինին:

Ասում են, որ Ներսէսը հայ-լուսաւորական եկեղեցու ամենանշանաւոր աստուածաբանութեան վարդապետ է, և յիշուի, նրա վիճաբանութիւնները բողոքականների և կաթողիկոսների հետ ապացուցեցին նրա հմուտութիւնը աստուածաբանական հարցերում: Սա աստուածաբանական շփոթի վերջին ներկայացուցիչն է, որի զինին կանգնած էր հանգուցեալ Մատթէոս պատրիարքը և որի ծաղ-

կելու ժամանակը հայոց գրականութեան ոսկի դար է անուանվում: Գրի մայնդա՞

Նիթ Խրիստեանը գիտէ դառնալ դէպի ժողովուրդը, շարժել և գրգռել նրան իր փոխարեքական և մի փոքր զգայուն պերճախօսութեամբ—Ներսէսը ներդրում է հաւատի մէջ թուլացած լուսաւորեալ դասակարգերի վրա և դարձնում է նրանց քրիստոնէական եկեղեցու գիրկը: Մի խօսքով Ներսէսը, հաւատանքի և կրթութեան դասակարգերի քարոզիչ է: Իսկ Խրիստեանը ժողովրդական քարոզիչ է—անկիրթ և աղքատ գետերի: Նա փերսբերում է Նարբէյին, նա հաւատարիմ է «Տրեղէն կոմիտէ» մականուան, նա ոգևորում է հայ պարիզօհիստերի արտերը և դարձնում է նրանց ուղի ծանապարհի վրա իր գոյնաւոր, երբեմն մինչև անգամ բանաստեղծական ծառերով սաղմական գոյներով:

Մի այլ ընդհանուր բան էլ կայ այս բարձրաստիճանի հոգեւորականների մէջ. զրանք բոլորն էլ ազգային ուսումնարանների կազմակերպողներ և ուսուցիչներ են: Նոքա իրաւացի կերպով ժողովրդականութիւն ստացան հիմնելով օրինակելի հոգեւոր դպրոցներ: Նրանց շնորհով այժմ թիւքաց հայերը ունեն մօտ 10 միջնակարգ ուսումնարաններ, որոնք ի հարկէ ասոր են Եւրոպականներէն և ուսականներից, բայց այնու ամենայնիւ նշանաւոր կերպով կատարելագործված են: Նարբէյ Փաւրիկը լեցելի է Թեոլոգիայի նշանաւոր հոգեւոր ուսումնարանի հիմնողներից մէկն է: Նրա գործունէութիւնը Թիւրքիայում մանաւանդ յայտնի է որպէս ուսուցիչ, նրա պարտական են Կ. Պոլսի արտարձանի Բերայի և Բէշիկ-տաշի հոգեւոր դպրոցները իրանց բարեկարգութեամբ:

Խրիստեանը Վարդապետ օրինակելի հոգեւոր դպրոցի, Վանի, Երզրումի և Երզրեանի մի քանի միջնակարգ դպրոցների հիմնադիր է: Ներսէսը ուսումնարանների հիմնեց Ապա-նայում, Ցարսնում (Կիլիկիա) և Նիկոմեդիայի մէջ:

(Тифл. Вѣстн.)

ԱՌՏՏԻՒ

Աւստրիական պատգամաւորների ժողովում կոմս Անդրաշ մայիսի 28 (16)-ին կարգաց մի գրութիւն որով բացատրում է թէ ինչի շատ հարկաւոր է այժմ շուտով գործածել 60 միլիօն կրկնաթիւ մէկ մասը: Աւստրիական պետութիւնը, ասում է Անդրաշին, չը պէտք է որ ընկնի այն դրութեան մէջ որ ենթարկվել այլ պետութիւնների բարոյական ազդեցութեանը: Նա պէտք է որ կարողանայ գործել իր համար: Կարելի է որ խառնակութիւններ պատահեն Եւրոպական հարցերի պատճառով, եթէ համաձայնութիւն անգամ կայանայ, երբ այդ հարցերը փասդի ենթարկին մեր սեփական շահերը: Կառավարութեան անելու նախնական զգուշութիւններն են ամբողջով Կաթոլիկան և Տրանսիլանիան և հարկաւոր եղած ժամանակ, ուղարկել պատուաւորական ոյժեր մեր հայրենակցութիւնները ապահովեցնելու համար: Կոնգրեսը շուտով կը դուրսգրվի, որի հրաւերը մեծ ուրախութեամբ ընդունված է աւստրո-ունգարական կառավարութիւնից: Սեւ համար շատ հարկաւոր է և զած պահպանել մեր ունեցած շահերը, ինչպէս Կոնստանդնուպոլիսի և մեր զանազան սահմանների Արեւելքի հետ հարցաբանկութեան գծերի վրա: Աւստրո-Անգարական կառավարութեան միակ նպատակն է Եւրոպայի խաղաղութիւնը և իր սեփական շահերի պաշտպանութիւնը:

Կոմս Անդրաշին յոյց տալով թէ կառավարութեան քաղաքականութիւնը ոչինչ փոփոխութիւն չէ կրած, խնդրել է հարկաւոր կրէգիսի մէկ մասի գործածութիւնը վճարել: Անգարական պատգամաւորների ժողովը որոշել է ապագրել և ամենին բաժանել կոմս

Անդրաշխի բացատրութիւնը որ ուղարկվել է բերդէտային մասնաժողովին: Կոմս Անդրաշխն պատասխանելով պ. Բոնհիլիի մի հարցումին, յայտնել է թէ պատրաստ է խորհրդարանին ներկայացնել պաշտօնապէս Սան-Ստէֆանոյի դաշնագրի բնագիրը և խոստացել է բացատրութիւններ տալ դաշնագրի այն կէտերի վերաբերութեամբ, որոնք հակառակում են աւստրիական շահերին:

Լրագիրները հաղորդում են որ Ռուսաստանը և Աւստրիան իրար մօտենալով իրանց պահանջների մէջ, բաւականին համաձայնվել են. այնու ամենայնիւ կան մի քանի կէտեր որոնց մէջ գեռ հեռու են գտնվում իրարից, մասնաւորապէս Անտիվարի նաւահանգստի հարցը, Չէրնոգորիան պահանջում է այդ նաւահանգիստը, Ռուսաստանն էլ կամենում է տալ այդ Չէրնոգորիային և համարում է այդ զեղծողութիւնը իբրև փոխարինութիւն Նիզեան ծովի բոլորական նաւահանգիստներին որոնցից պէտք է հրաժարվի եթէ իր և Անգլիայի մէջ վճարական համաձայնութիւն լինի:

Աւստրիան գրաւած է Ալպ-Վալէի ամրոցը Բ. Դրան և իր մէջ եղած մէկ մասնաւոր դաշնադրութեան համեմատ: Ալպ-Վալէի ամրոցը չենված է մի փոքրիկ կղզու վրա, Դոնայի մէջտեղ և Օրսովայի հանրէպ: Արովհետեւ այդ ամրոցի գլխիցը այնպէս է որ նրան իր ձեռքում ունեցողը տիրում է Դոնայի նաւարկութեան, Աւստրիայի շահը պահանջում էր չը թողնել որ այդ ամրոցը ընկնի ոչ Սերբիայի, ոչ էլ նոր Բոլգարիայի ձեռքը:

Բոսնիացի գաղթականների հայրենիք վերադարձի համար Բ. Դրան հետ բանակցութիւնները նորից են սկսվել և այս անգամ յոյս կայ որ աշդովն: Աւստրո-Ունգարիան գաղթականներին իրանց հայրենիքը վերադարձնելու համար կը գրաւի Բոսնիայի մէկ մասը, բայց թիւրքիայի հետ համաձայնութեամբ և նրա զորքերի գործակցութեամբ:

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

Աթէնքից մայիսի 16-ին գրում են Indépendance Belge լրագրին հետեւելով: Թիւրքիան պահանջում էր Յունաստանի կառավարութիւնից որ Թիւրքիա եկած յոյն կամաւորների խումբերը յետ կանչի և սպառնացած էր իր պահանջները գործադրել տալ պատերազմական նաւեր ուղարկելով դէպի Յունաստանի ծովափը: Բ. Դոնը կատարեց իր սպառնալիքը. թիւրքաց նաւատորմը Հօբարտ-փաշայի հրամանատարութեամբ դուրս եկաւ Դարդանէլից և Նիզեան ծովը վրա երթնելով սկսեց սպառնալ Յունաստանին: Անգլիան էլ միջնորդեց և համապրեց Աթէնքի կաբինէտին թէ այն անխափն բաղադրանքներով որին ձեռնարկած էր նա իր խորհուրդների հակառակ, ինչ վատ հետեւեցներ կարող էր ունենալ Յունաստանի այդ ընթացքը նմանում էր արդէն բացված դուռը խորտակելով բանալ աշխատելու: Միևնուրեք իրանք էլ ցանկանում էին որ և իցէ պատճառ գտնել որ իրանց ազատին այդ սխալ դրութենից, նրանք գիտէին որ ապստամբական շարժումները չէին աջողվել, որովհետեւ յանկարծ և անպատրաստ սկսվել էին: Նրանց դիտաւորութիւնը այն էր որ Սան-Ստէֆանոյի դաշնագիրը հաստատված ժամանակ երբ յոյներն էլ ապստամբական շարժումներ անեն Նպիրոսում, Թէսալիայում և այլն, ի հարկէ յունական հարցն էլ կը ներկայացվի եւրոպական կոնգրէսին: Բայց կոնգրէսի կայանալը ուշացաւ և յոյների ապստամբական շարժումները չէին կարող երկար տևել, որովհետեւ արդէն պատրաստութիւններ չէին ունեցել և չէին յուսալ որ դիպլոմատիական բանակցութիւնները այսպիսի երկարաձգվելին: Թիւրքահայատակ յոյներից շատերը այդ նա-

հանդերձում չը մասնակցեցին ապստամբութեան և չուզեցան զէնք բարձրացնել, որովհետեւ շատ փտահոլութիւն չունէին իրանց ազատարարների վրա, որոնք յանկարծ և անպատրաստ երևան եկան: Բայց Թիւրքիան սկսել էր իր ոյժերը ամփոփել յոյների դէմ, մինչև որ յոյն կամաւորները պարագլուխները իրար կասկածում և երկպառակվում էին և իրանց փողերն էլ շուտով սպառել էին: Ապստամբութիւնը գրեթէ դադարել էր և կամաւորների խումբերը առկարացած սկսում էին ցրվել երբ Անգլիան առաջարկեց իր միջնորդութիւնը: Նիզեան ծովից պաշտօնատարները եկան խաղաղութիւն առաջարկեցին այն կամաւորներին որոնք գեռ շարունակում էին ապստամբութիւնը: Սրանք շուտով ընդունեցին առաջարկութիւնը առանց երկար բանակցութիւնների, որովհետեւ գիտէին թէ ոչինչ չունեն յուսալու: Աթէնքի կողմից, Ալպ-Վալէի բոլոր կամաւորները վերադարձած են Յունաստան: Կառավարութիւնը գնալով և անում նրանց սահմանադրում: Անգլիական մի փոքրիկ նաւ ուղարկված է այդ խումբերի միացողը այստեղ բերելու համար: Թիւրքիան իր խոստումի համեմատ ներդրութիւն չնորհեց բոլոր տեղացի բնակիչներին որոնք մասնակցել էին ապստամբութեան և հրաւիրեց գաղթականներին վերադառնալ իրանց հայրենիքը, խոստանալով պաշտպանել նրանց կիսնքը և ստացումաձքը: Յունաստանում գտնված այդ գաղթականների դրութիւնը շատ ողբալի է, կառավարութիւնը ոչինչ չէ կարող անել նրանց համար, մասնաւորների նուէրներն էլ չեն կարող փոխարինել նրանց կրած վնասները և թիւրքաց կառավարութիւնը, յայտնի է որ նրանց չի վերադարձնի իրանց հարստութիւնը որ յափշտակվեցաւ բաշխուղովներից, ոչ էլ նորից կը չեն նրանց այրված և քանդված տները: Ալպ-Վալէի սարկայում և Նպիրոսում աւազակների շատ խումբեր են կազմված որոնք վնասում են բնակիչներին:

Միևնուրեք կարլ իշխանի կողմից մի պաշտօնատար եկաւ որ պատուանշաններ բերեց Գէորդ Թագաւորին և միևնուրեքից պ. պ. Կոմանդուրուսին և Դէլիանիսին:

ՆԱՍՏԱԿ ԹԻՒՐԿԻԱՅԻՑ

Տրապիզոն, 3 մայիս 78

«Երգումի պաշարված ժամանակից սկսված է այստեղ առեւտրական շարժում լինել փոքր ի շատ: Միայն թէ ձանապարհները բացվելուց բաւականին ժամանակ յետոյ կառավարութիւնը բոլոր ձիւները իր համար ժողոված լինելով: Տրապիզոնի նահանգի ներքին կողմը վաճառք ուղարկելը որ և իցէ գնով գրեթէ անկարելի է եղած: Վաճառականներին աջողվեցաւ, շատ աշխատելուց յետոյ, առնելով մի քանի ջուրի և ձի. բայց պոլիցիայի վերապահութիւնը իր սեփական շահերի վրա միայն հողալով, աշխատում է, որպիսի կարող է, արգելքներ հանել այդ գրաստների համարձակ գործածվելու դէմ: Մէկ կենդնար (180 հոստ) վաճառք Տրապիզոնից մինչև Երզրում փոխադրելու համար 2000 դրուշ քրեհ են առնում, 100 դրուշնոյ թղթադրամը (կայմէ) 100 դրուշի հաշով: Այսպիսի տարօրինակ թանկ գնով կոնսակ և բով միայն փոխադրել կարելի էր եղած: Բայց այժմ գնները փոքր ի շատէ պակասած լինելով, կերպաս էլ ուղարկում են Երզրում: Այստեղ ամեն մարդ նեղանում է ապագայի անորոշ դրութենից: Հեռաւոր տեղերի հետ առեւտրական յարաբերութիւնը գրեթէ բոլորովին դադարել է և ամեն մարդ ձանձրացած հարցնում է՝ «հաշտութիւն կը լինի թէ պատերազմ?»

«Շնորհալիւ եմ որ հրատարակել էիք ձեր լրագրի էջերում հայոց ազգի մէկ տեղեկագիրը: Բարբարոսութիւնների վերաբերութեամբ որ գործեցին խուսի կողմերում: ձգմաբիւ, գործերի այս դրութիւնը տեսնողին երևում է թէ թիւրքաց տէրութիւնը մի այնպիսի քաղաքականութիւն է որոշել որ պարտաւորացնէ ինքն ըրիտաւորեայ գրեզացիներին փանչել դէպի ուսաց իշխանութեան երկրները, իրանց կեան-

քը ազատելու համար: Թշուառ գիւղացիները բոլորովին կործանվեցան, մնացած լինելով քուրդերի, որոնք բոլորովին յայտնի են իրանց բարբարոսութիւններով և սարսափելի ուժերներով և օսմանեան զօրքերի մէջ որոնք շատ չեն զանազանվում քուրդերից իրանց գողութիւններով և յափշտակութիւններով: Այս խեղճները երբ վերջին ժամանակներում ընկան թիւրքաց զօրքերի ձեռքը, սկզբից ընդունեցին նրանց իբրև ազատարարներ. բայց ամսոս որ յետոյ նրանցից էլ շատ հարստահարութիւններ կը քցել: Այդ զօրքերը առնում են ամեն բան ինչ որ կամենում են, առանց վճարելու, և այն աստիճան խիստ են վարվում ամեն կարգի գիւղացիների հետ որ ինքն ժողովուրդը բղաւտ է թէ ազատեցէք մեզ մեր այս ազատարարների ձեռքից:

«Մեր ստացած տեղեկութիւնների համեմատ, չափից դուրս թշուառութեան մէջ են գտնվում Գլի նահանգում (Խարբերդի և Երզրումի մէջտեղ է) և երկիւղ կայ որ սով էլ լինի: Կ. Պօլսում անգլիական զեապան պ. Լայարը, քիչ ժամանակից առաջ, ուղարկել է 100 օսմանեան ոսկի, անգլիացիներից կազմված օգնող մասնաժողովի կողմից որպէս զի բաժանեն թշուառներին Երզրումում և Գլիում: Անցած ձմեռվայ միջոցում այդ մասնաժողովի կողմից ուղարկված է 450 օսմանեան ոսկի պ. Կոլին որ մինչև այժմ մնում է Երզրումում: Թշուառութիւնը դեռ երկար ժամանակ կը շարունակվի. հետևապէս բարեգործական շատ աշխատութիւններ դեռ հարկաւոր են»

(Levant Herald)

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

«Presse» լրագրին Բուխարէստից հեռագրում են, որ մայիսի 28-ին Բուխարէստի արտաքին գործերի մինիստր Կոզանիչան, ուսաց զիպլոմատիական գործակատար բարոն Սուխարովին նոր պաշտօնական գրութիւն ներկայացրեց, որի մէջ կրկին բողոք է յայտնված ուսաց զօրքերի բուխարէստեան ցամաքը գրաւելու դէմ: Մի և նոյն ժամանակ Բուխարէստի մեծ եռանդով շարունակում է զինուորով: Նոր զինուորների հաւաքելը որը պէտք է 24,000 մարդուց լինի բաղկացած, մեծ արագութեամբ է կատարվում: Արտասահմանից անդադար բերվում են Բուխարէստ գէներալ Ս. զինուորները, որոնք արձակուրդ ունեն և նոյնպէս նրանք որոնք պահեստի զօրքի մէջ են հաշվում, մի քանի ժամանակ է արդէն, որ հրաման ստացան վերադառնալ իրանց ծառայութեան տեղերը:

«Վիէնայից հեռագրում են լրագիրներին մայիսի 22-ից, որ կոմս Անդրաշխ ձգարիտ հրաւեր ստացաւ Կոնգրէսին ներկայ գտնվելու: Անդրաշխ ընդունեց հրաւերը և հրամայեց իր ուղեկիցներին պատրաստ լինել մայիսի 9-ին Վիէնայից Բերլին ուղևորվելու:

«Լօնդոնից հաղորդում են լրագիրներին, որ Անգլիայի ներկայացուցիչներ Կոնգրէսում կը լինեն լորդ Բիկոնսֆիլդ և մարկիզ Սալիսբուրի: Առաջինի մասնակցութիւնը Կոնգրէսի աշխատանքների Վիէնայում վատ նշան են համարում խաղաղութեան համար:

«Վիէնայում ստացված մասնաւոր հեռագիրներից երևում է, որ անգլիական մինիստրների մէջ նշանաւոր անհամաձայնութիւններ կան: Մարկիզ Սալիսբուրի պահանջում է, որ անգլիական զեապանը Կ. Պօլսում, պ. Լայարը, փոխվի, իսկ լորդ Բիկոնսֆիլդը պաշտպանում է այդ զիպլոմատին: Վիէնայում ամենքը ուրբախում են կոնգրէսի կայանալու համար, բայց Վիէնայի դիպլոմատիական շրջաններում չեն հաւատում, որ խաղաղութիւնը պահպանվի: Ընդհանրաւոր ամենքը սպասում են, որ նոր դժուարութիւններ կը ծագեն:

«Բերլինից լրագիրներին հաղորդում են, որ Բիկոնսֆիլդը կայսր Վիլհելմի դրութիւնը բաւականապէս կը գտնուի: Կայսրը քննել է յետոյ գրին և ջուր է պահանջել և սկսել է խօսել ըր ժիշկների հետ իր սովորական բարեխաղութեամբ:

«Վիէնայից հաղորդում են մայիսի 27-ին հետեւելով: «Կոնգրէսի հրաւիրագրիները ստորագրված են Բիսմարկի չլիանից: Կոնգրէսը կը կայանայ Բերլինում և առաջին նիստը կը լինի յունիսի 11-ին (մայիսի 30): Անդրաշխ կոմս յունիսի 9-ին կը գնալ Բերլին»:

«Agence Russe» ասում է թէ Աւստրիան գրաւած է Ալպ-Վալէ մեծ պետութիւնների համաձայնութեամբ, որպէս զի Դոնայի նաւար-

կութիւնը չարգելվի: Կոնգրէսը կը կարգադրէ թիւրքաց նահանգների գրաւելու խնդիրը:

«Լօնդոնից հաղորդում են մայիսի 29-ին թէ կոմս Բոսել երեւելի դիպլոմատը մեռել է:

ՄԻՋՈՋԳԱՅԻՆ ԴՆԿԵՐՈՒԹԵՆՑ

ՄԻՋՈՋԳԱՅԻՆ ԴՆԿԵՐՈՒԹԵՆՑ

ՄԻՋՈՋԳԱՅԻՆ ԴՆԿԵՐՈՒԹԵՆՑ

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ, 31 մայիս: Պետական բանկի 50% տոմսը առաջին շրջանի արժէ 98 ռ. 62 կ., երկրորդ 95 ռ. 75 կ., երրորդ 95 ռ. 62 կ., ներքին առաջին փոխառութեան 50% տոմսը արժէ 237 ռ. 50 կ., երկրորդ 232 ռ., արեւելեան 94 ռ. 87 կ., ոսկին 7 ռ. 96 կ.: Ռուսաց 1 բուրլ Լօնդոնի վրա արժէ 24,87 պէնս, ուսաց 100 բուրլ Կիւմանիայի վրա արժէ 211 մարկ 25 պֆ., Փարիզի վրա 260 ֆր. 50 սանտիմ: Տրամադրութիւնը շատ ամուր է:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ, 1 յունիս: «Правит. Вѣстн.» լրագրում տպւած է հետեւեալ բիւլետէնը Կայսրուհու առողջութեան մասին: «30 մայիսի, 8 ժամ առաւօտեան: Տենդային դրութիւնը պակասում է, գիշերը անհանգիստ անցկացրեց, ցիտերը չեն աւելանում: Բուկին»:

ԲԵՐԼԻՆ, 30 մայիսի (11 յունիսի): Միացեալ խորհուրդը միաձայն վճռեց արձակել Կայսերական պարլամենտը: Գիշերվայ 10 ժամին հասաւ այստեղ մարկիզ Սալիսբուրի իր որդու հետ: Նոյնպէս եկան լորդ Բիկոնսֆիլդը, կոմս Շուլսթրոմը և Ուլբրիտ Կայսրի առողջութիւնը լաւանում է, օրվայ մասը անցկացրեց բաց պատուհանի մօտ, պարզ օդ ծծելով:

ՎԻԵՆԱ, 30 մայիսի (11 յունիսի): «Polit. Correspond.» լրագրին հաղորդում են 28-ից մայիսի: «Ռուսաց 11-ը զօրաբաժինը մօտենում է Պետերշին, հասաւ Տիտուբիշտի: Ռուսաց զօրքերի շարժումով բուխարէստի զօրքերը կարծւած են Բուխարէստից: Բուխարէստի կառավարութիւնը պաշտօնական հարցում կանի Ռուսաստանին յիշեալ շարժումի նպատակի մասին, եթէ նրան պատասխան չեն տայ, կամ կողմնակի կերպով կը պատասխանեն, Բուխարէստի պետութիւններին բողոք կը ներկայացնէ Ռուսաստանի յարձակողական շարժումի դէմ»:

ԲԱՎՈՒՅԱ, 30 մայիսի (11 յունիսի): Չերնոգորիայի սենատոր Միշա Վրեկցա ուղեւորվեցաւ Սկուտարի Թիւրքիայի հետ ունեցած անհամաձայնութիւնները վերջացնելու համար: Չերնոգորիանը պէտք է իմանան, որ նրանք չանցնեն Լիմնիցա գետը: Չերնոգորիայի իշխանը յայտնեց Սկուտարի թիւրքաց նահանգապետին, որ նա կաշտատի հետեւալ անհամաձայնութիւններից, բայց եռանդով կը պաշտպանէ Չերնոգորիայի իրական հոգիները:

ԲԵՐԼԻՆ, 31 մայիսի (12 յունիսի): Իշխան Գորչակովի Կօրտի, կոմս Անդրաշխ, մարկիզ Սալիսբուրի և լորդ Բիկոնսֆիլդը հասան Բերլին Կոնգրէսին ներկայ լինելու համար: Պետութիւնները կը կարգադրեն հետեւեալ կերպով: Կիւմանիա, Աւստրիա, Ֆրանսիա, Անգլիա, Իտալիա, Ռուսաստան և Թիւրքիա: Այսօր գերմանական Թագաւորաւորը հանդիսաւոր ընդունելութիւն կը տալ Կոնգրէսին եկած պետութիւնների ներկայացուցիչներին: Կայսրի հրամանով ընտրութիւնները գերմանական պարլամենտի համար կը լինեն յունիսի 30-ին: Վէրքերը նորից կապուեց յետոյ կայսրը նստած է բաղնիքում մէջ: Բիկոնսֆիլդ Բերլին հասնելով այցելեց Բիսմարկին, որի մօտ մնաց 1 1/2 ժամ:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՐԳ, 31 մայիսի: «Правит. Вѣстн.» լրագրում տպւած է հետեւեալ բիւլետէնը Կայսրուհու առողջութեան մասին: «Առաւօտեան 8 ժամ: Նորին Սեծութիւնը գիշերը հանգիստ անցկացրեց, թուրթիւնը քաջաւ, տենդային դրութիւնը աննշան է: Տենդային երեւոյթները լաւանում են երեկ հասաւ Պետերբուրգ Նիկիտուրգեան դքսուհին»:

Կ. ՊՈԼԻՍ, 31 մայիսի, (12 յունիսի): Ռուսաց զենեւորդ-շտաբի օֆիցերները ընտրեցին Արիմանօպոլը 10 կիլոմէտր հեռաւորութեամբ գտնվող մի կէտ, Կայսերական զորքերի բանակը կանգնեցնելու համար: Բոլորական եկզարկը ուղեւորվում է դէպի Ֆրիւդօպօլ: Բօթայի սարկում կուխ կար ուսաց զօրքերի և ապստամբների մէջ: Ռուսաց զօրքերի դիմը պահպանում է ձանապարհը Քաթար-Բազարիկի և Սօֆիայի մէջ:

ԲԵՐԼԻՆ, 31 մայիսի (12 յունիսի): Բիկոնսֆիլդը ընդունեց այսօր կէսօրին Անդրաշխ կոմսին և զրանից քիչ ուշ Շուլսթրոմին:

Յ Ս Յ Տ

Ս Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն

ТИФЛИССКИЙ КОЖЕВЕННЫЙ ЗАВОДЪ
ԹԻՖԼԻՍԵԱՆ ԿԱՇՈՒ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Տաճոճէննայ փողոցի վրա Յունաց եկեղեցու դիմաց տուն № 22
Պատիւ ունի յայտնելու պ. պ. վաճառականներին և սպառողներին, որ այդ գործարանում գործվում են և նորա մէջ միշտ մեծ քանակութեամբ գտնվում են ամեն տեսակ ԿԱՇՈՒՆԵՐ ԿՈՂԻՆԵՐԻ, Թամբերի, կառքերի արուեստների համար և նոյնպէս հաւճառները:
Մեծ քանակութեամբ վաճառելու կատարվում է գործարանի կանտորայում, որտեղ ընդունվում են և պատուէր՝: Մաս մաս ծախվում է Սիւնի մայր եկեղեցու դիմաց գտնվող մազապետում:
25— 22 (2)

ԱՐԾՐՈՒՆՈՒ ԳԱԼԼԵՐԻՈՒ ՎՆԵՎՈՂ ԱՆԳ-
ԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹՈՒՄ Ծախվում են ԿԱՐՔՈ-
ԼԵԱՆ հեղուկ և փոշի տարախիտիկ հիւան-
դութեանների դէմ 1 1/2 ր., ԽՐՆԱՅԻ ԻՒՂ.
1 1/4 ր., ցետրատ մաշնելայի 2 ր., ԲՕՄ,
ԿՕՆԵԱԿ, ՊՕՐՏԱԿԵՆ, ԽԵՆԵՍ և անգլիական
օղի 1 1/2 ր., ծանապարհի ամաններ գիւժինը
3 ր., Թէթի գրպանը (չեն սեւսում) 1 1/2
րուբ. և բարձր, ծանապարհի ամաններ 80
կ., ծանապարհի Ֆիլորներ 4 կ., մաշիտ-
ներ հատը 1 կոպ., երկաթի գրպանը 18
հատը 5 կ., ասեղներ 1000 հատը 80 կ.,
ճաճկոցներ, մանկական շորեր և չը թըջվող
փրարկուներ 4 րուբ. և բարձր, գլխարկներ
և Բիւտներ 75 կ. և բարձր, կտաւ 10 ր.
և բարձր, արկի 1 ր. և բարձր, ՊԱՐՈՒՄԻՆ
60 կ. և բարձր, բամբակի 1 ր. արշէնը,
շղթաներ (Սիւնիայի օսկուց) 50 կ. մինչև 3
ր.: Մի և նոյն խանութում շուտով կը ստաց-
վեն ՄԱՀՃԱԿԱԼԵՆԻ 6 ր. և բարձր, բիսկվիտ-
ներ, մեծ փրարներ և ՎԵՐԱԿԱՆԴԵՆՆԵՐԻ
անուանված մի դեղ. և այլն:

«ՄԱՀՃԱԿԱՐԺԱԿԱՆ» ԹԵՐԹԻ, խմբագրու-
թիւնը պատիւ ունի ծանուցանել, որ ամա-
սիւն նշանակած ժամանակին չը հրատարա-
կվելու կանխած էր մի քանի կարեւոր և խոմ.
բազմութեան անկախ պատճառներով: Բայց
խոստումով է առաջին համարը անպատճա-
ռելով 10-ին համար. իսկ հետեւեալները կա-
նոնաւորապէս խմբագրուելու ամիս 10-ին:
Խմբագրութիւնը խնդրում է բաժանորդ
գրվել յանկարծիքները շտապէն ստորագրվել,
որպէս զի կարելի լինի մօտաւորապէս որոշել
ուղադրվել օրինակներ թիւը, որը թղթի
Թանգութեան պատճառով գործիս մէջ մեծ
նշանակութիւն ունի:
Աւելորդ չէ համարում յիշեցնել այն բա-
ժանորդներին, որոնք լոկ նամակներով են
ստորագրվել: արանց բաժանորդագրելու ու-
ղարկելու, որ վճարը կանխիկ է: Առանց բա-
ժանորդագրելու ստանալու ամապիւր ոչ գրին
չի ուղարկվել:
Խմբագիր Յակոբ Տէր-Յովհաննիսեան:
1878 մայիսի 5-ին.

ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ՀՈՎԱՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ԹԻՖ-
ԼԻՍԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ վարչութիւնը յայտ-
նում է ընկերութեան անդամներին, որ ընկե-
րութեան և վարչութեան նիստերը ամառվայ
ամիսներին չեն լինելու, նորա յետաձգվում են
մինչև Սեպտեմբերի 3: Ընկերութեան հետ
գործ ունեցողները թող բարեհաճեն դիմել
քարտուղար Ս. Ս. Եւսէկինին (Լաւարատոր-
այիս փողոց № 68) և զանապետ Ս. Գ.
Սերգէեյին (Փոխադարձ կրեդիտի ընկերու-
թեան մէջ, Սրեանեան հրապարակի վրա):

ԲԱՆԵՏԱՐԻ
մասն կա կան վէ պ եր ի ց
շուտով լայ կը տեսնեն
«Սարի-Հովիւր» թարգմանեց Կոստանդ Կրապի-
նիկեան գինը 10 կոպէկ:
«Ուղախաչ» թարգ. Կաթիլ Տէր Պետրոսեան
գինը 10 կոպէկ:
Ստանալու հասցէն. Եւսէկի. Կոստանդ Կրա-
պիւնիկեան:

МАГАЗИНЫ ОТДАЮТСЯ ВЪ НАЕМЪ
ПО ОЧЕНЬ ДЕШЕВЫМЪ ЦѢНАМЪ
ВЪ ГАЛЕРЕѢ АРЦРУНИ.
ԱՐԾՐՈՒՆՈՒ ԴԱԼԼԵՐԻՈՒ
ՀԱՏ ԷՃԱՆ ԳԵՆԵՐՈՎ, ՎԱՐՁՈՎ, ԵՆ ՏՐՎՈՒՄ
ԽԱՆՈՒԹՆԵՐԸ



Только что возвратившись изъ-за границы привезъ съ собою большой выборъ разныхъ карманныхъ золотыхъ и серебряныхъ ЧАСОВЪ ремонтъ разныхъ системъ, какъ-то: репетирующихъ (Répétition à minutes) съ календарями (à quantième) докторские часы (Secondes indépendantes) и т. д. Выборъ сделанъ мною у лучшихъ, женевскихъ фабрикъ, изъ той самой партіи которая была отправлена на Парижскую всемирную выставку; за вѣрность хода часовъ магазинъ гарантируетъ.
Большой выборъ разныхъ золотыхъ, бриллиантовыхъ и серебр. вещей очень изящная работа; не смотря на куръ, пѣны умѣренны.
Магазинъ С. КАЦЪ.
(332) 5—4.
Дворцовая улица № 3.

КОНТОРА ГАЛЕРЕИ АРЦРУНИ
ОТКРЫТА КАЖДЫЙ ДЕНЬ КРОМѢ ВОСКРЕСНЫХЪ
ДНЕЙ отъ 9 часовъ утра до 2 часовъ пополудни
ԱՐԾՐՈՒՆՈՒ ԴԱԼԼԵՐԻՈՒ ԴՐԱՆԵՆԵԼԿԸ
ԲԱՅ Է ԵՄԵՆ ՕՐ ԵՄԵՐՕՏԵԸՆ 9 Ժամից մինչև 2 Ժամ
կեսորից յետոյ բացի ԿԻՐԱԿԻ օրերից:

ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՎԱԶԱՌՈՒՆՈՒՄ ԱՐ-
ԾՐՈՒՆՈՒ ԳԱԼԼԵՐԻՈՒ, ծախվում են միջի
այլոց հետեւի հայերեն նոր գրքերը.
1. Փղերիկ Ժողովրդ ազան Այբբենա-
րան գրական ուսումնարանների համար, գինը
է 5 կոպ. գումարով առնողներին զիջում կը լինի:
2. Գէորգ Թարխանյանի նոր թարգմանու-
թիւնները՝ Գ. Օ. Ն. Կարապետ, Նաթանի Իմաս-
տուն և Օրէնտի Կոյս, իւրաքանչիւրը
60-ական կոպ.
3. Գ. Օ. Ն. Գիւրգէն Լամանչեյի թարգ. 3.
Առաքելեանի, գինը է 70 կոպ.
4. Լ. Ն. Ն. Վ. Է. Է. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե. Ե.
1 ր. 25 կ. ծանապարհի ծախող գնողների վրա է:

ՄԻ ՕՐԻՈՐԻ ՎԱՐԺՈՒ-
ՀԻ, որ մի քանի տարի գտնաւու-
թիւն է արեւ ազգային ուսումնա-
րաններից մէկում, ամառային ար-
ձակուրդի ժամանակ ցանկանում
է մասնաւոր դասեր ունենալ: Պա-
րապում է նոյնպէս 8—9 տարեկան
տղաների հետ: Հասցէն կարելի է
իմանալ «Մշակ» խմբագրատան:
ՊԱՏԱՆԱԿԱՆ Ծախվում է կարմիր և կա-
պոյտ թուղթ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ԳԵՆԵՐՈՒՆԵ-
Պէտէ հարցնել թղթի պաշտօնի խանութ-
ում Վիկտորիայի և Նոբելիայի փողոցների անկիւնում (Կարսի փողոցի մոտ) ԿԱՅԻՆ
ԿԱՅԻՆ լրագրի խմբագրատան կ/ց: 1 (12)

ԹԻՖԼԻՍԻ ՎԱՃԱՌԱՆՈՑ		Բ.	Կ.	ՀԵՐԱԿԻՐ	Բ.	Կ.	ՓՈԹԻ-ԹԻՖԼԻՍԵԱՆ ՆԵՐԿԱ- ԹՈՒՂԻ	ՓՈՍՏ	ԲԺՇԿԱՆՈՑ	«ՄՇԱԿԻ» ՊԱՏԱՆԱԿԱՆՆԵՐ
(Յունիսի 1-ին)										
Ուկրաին (պորտուգալական)	8	30	Կովկասի և Ան- դրիպիտի քա- ղաքները	1	Թիֆլիսից մինչև Փոթի (ծանապարհորդների գնացքը) 9 ժամին 21 րոպէ առաւօտեան: Մինչև Միխայիլով (խաւ- զնացքը) երկկայան 5 ժամ, 18 րոպէ:	Ամեն տեսակ թէ նա- մակներ, թէ լրագրեր և թէ ծանր փոստ ամեն անգ ուղարկուելու, ընդունվում են ամեն օր, առաւօտեան 8 ժամից մինչև 1 և կէսօրից յետոյ 3 ժամից մինչև 1: Իսկ կրկին օրերը հասա- րակ նամակներ մինչև 10 ժամ առաւօտեան և 3—7 երկկայան:	Հիւանդների ընդունելու- թիւնը առաւօտ 9 ժամից մինչև 1 կէսօրից յետոյ:	«ՄՇԱԿԻ» ՊԱՏԱՆԱԿԱՆՆԵՐ		
Նին 82 ար. մ. արծ. 1000 մ.	1550	—	Անաստասան	2	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Յ. Ս. Ստացանը յոգուտ «Արարատեան» ընկե- րութեան ուսումնարանի 23 ր. 9 կ.: Մեղ շատ ուրախացում է, որ ձեզ պէս երիտասարդները հա- մալրում են այդպիսի գործին:			
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3	Փոթի 9. 40	Առաւօտեան արեւի ց Արաւստան Եւսէկինից փոստը ստացվում է Թիֆ- լիսում ամեն օր, Բա- կուտի արաւիկայից երեք- շաբաթի և չարաթ օրերը: Կրկին արաւիկայից եր- կուշաբաթի, հինգշաբաթի և չարաթի, Փոթի-Թիֆլիս Լիւսեան երկաթուղուց ամեն օր, Նուսիտ արաւի- կայից չորեքշաբաթի և կր- կին, Բիւրիկի և Էրա- րակից՝ երեքշաբաթի և չա- րաթ:	Ներքին և Գորալիկից ներքին հիւանդութիւններ, Յուշա- րեանց վիրաբուժական և անասնաբուժականներ:	— ԹԻՖԼԻՍ. Ս. Տ. Նոբէլ նկատում «Այնտեղ և Այստեղ» վրդասանութիւնը դեռ փետրե- րին տալիս էր «Մշակի» մէջ: Միթէ հայերեն գրուածքը պէտք է թարգմանվի, որ զուր բարեհաճէք կարդալ:		
Նին 20 կ. 72 ար. 1000 մ.	1310	—	Անաստասան	3						